

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
PWGSC/TPSGC Acquisitions
1045 Main Street
1st Floor, Lobby C
Unit 108
Moncton, NB E1C 1H1
Bid Fax: (506) 851-6759

REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet Autoclave	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01913-150378/A	Date 2014-12-10
Client Reference No. - N° de référence du client 01913-150378	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MCT-014-4927	
File No. - N° de dossier MCT-4-37096 (014)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-01-20	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: MacDonald, Charline	Buyer Id - Id de l'acheteur mct014
Telephone No. - N° de téléphone (506) 851-6067 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 851-6759
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND AGRI-FOOD 440 UNIVERSITY AVE CHARLOTTETOWN Prince Edward Island C1A4N6 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

01913-150378/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

MCT-4-37096

Buyer ID - Id de l'acheteur

mct014

Client Ref. No. - N° de réf. du client

01913-150378

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette page est blanche. Voir les documents ci-joints.

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX	2
1.1 BESOIN - SOUMISSION	2
1.2 COMPTE RENDU	2
PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES	2
2.1 INSTRUCTIONS, CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES	2
2.2 PRÉSENTATION DES SOUMISSIONS	2
2.3 DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – EN PÉRIODE DE SOUMISSION	3
2.4 LOIS APPLICABLES	3
PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS	4
3.1 INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS	4
PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION	5
4.1 PROCÉDURES D'ÉVALUATION	5
4.2 MÉTHODE DE SÉLECTION	5
PARTIE 5 – ATTESTATIONS	5
5.1 ATTESTATIONS PRÉALABLES À L'ATTRIBUTION DU CONTRAT	5
PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT	6
6.1 EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ	6
6.2 BESOIN - CONTRAT	6
6.3 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES	6
6.4 DURÉE DU CONTRAT	7
6.5 RESPONSABLES	7
6.6 PAIEMENT	8
6.7 INSTRUCTIONS RELATIVES À LA FACTURATION	9
6.8 ATTESTATIONS	9
6.9 LOIS APPLICABLES	9
6.10 ORDRE DE PRIORITÉ DES DOCUMENTS	9
6.11 CLAUSES DU GUIDE DES CCUA	9
6.12 INSTRUCTIONS D'EXPÉDITION - LIVRAISON À DESTINATION	10
ANNEXE « A » - BESOIN	11
ANNEXE « B » - BASE DE PAIEMENT	19

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1 Besoin - soumission

Le besoin est décrit en détail à l'article 6.2 des clauses du contrat éventuel.

1.2 Compte rendu

Les soumissionnaires peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande de soumissions. Les soumissionnaires devraient en faire la demande à l'autorité contractante dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande de soumissions. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.

Le document 2003 (2014/09/25) Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

Le paragraphe 5.4 du document 2003, Instructions uniformisées – biens ou services – besoins concurrentiels, est modifié comme suit :

Supprimer : 60 jours
Insérer : 120 jours

2.2 Présentation des soumissions

Les soumissions doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande de soumissions.

En raison du caractère de la demande de soumissions, **les soumissions transmises par courrier électronique à l'intention de TPSGC ne seront pas acceptées.**

2.2.1 Améliorations apportées aux besoins pendant la demande de soumissions

Les soumissionnaires qui estiment qu'ils peuvent améliorer, techniquement ou technologiquement, le devis descriptif ou l'énoncé des travaux contenus dans la demande de soumissions, sont invités à fournir des suggestions par écrit à l'autorité contractante identifiée dans la demande de soumissions. Les soumissionnaires doivent indiquer clairement les améliorations suggérées et les motifs qui les justifient. Les suggestions, qui ne restreignent pas la concurrence ou qui ne favorisent pas un soumissionnaire en particulier, seront examinées à la condition qu'elles parviennent à l'autorité contractante au plus tard dix (10) jours avant la date de clôture de la demande de soumissions. Le Canada aura le droit d'accepter ou de rejeter n'importe quelle ou la totalité des suggestions proposées.

2.3 Demandes de renseignements – en période de soumission

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au moins dix (10) jours civils avant la date de clôture des soumissions. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les soumissionnaires devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permet pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

2.4 Lois applicables

Tout contrat subséquent sera interprété et régi selon les lois en vigueur à l'île-du-Prince-Édouard et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les soumissionnaires peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur soumission ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les soumissionnaires acceptent les lois applicables indiquées.

PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

3.1 Instructions pour la préparation des soumissions

Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit :

Section I : Soumission technique (2 copies papier)
Section II : Soumission financière (1 copie papier)
Section III : Attestations (1 copie papier)

Les prix doivent figurer dans la soumission financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur soumission.

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande de soumissions.

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les ministères organismes fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement [Politique d'achats écologiques](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les soumissionnaires devraient :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement: impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

Section I : Soumission technique

Dans leur soumission technique, les soumissionnaires devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

Section II : Soumission financière

Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière en conformité avec la base de paiement. Le montant total des taxes applicables doit être indiqué séparément.

3.1.1 Fluctuation du taux de change

[C3011T](#) (2013/11/06) Fluctuation du taux de change

Section III : Attestations

Les soumissionnaires doivent présenter les attestations exigées à la Partie 5.

PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

4.1 Procédures d'évaluation

- a) Les soumissions reçues seront évaluées par rapport à l'ensemble des exigences de la demande de soumissions, incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

4.1.1 Évaluation technique

4.1.1.1 Critères techniques obligatoires

Critères techniques obligatoires tel que précisé dans l'annexe « A ».

4.1.2 Évaluation financière

Clause du *Guide des CCUA* [A0222T](#) (2014/06/26) Évaluation du prix

4.2 Méthode de sélection

Référence de CCUA	Section	Date
A0031T	Méthode de sélection - critères techniques obligatoires	2010/08/16

PARTIE 5 – ATTESTATIONS

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations et les renseignements connexes exigés pour qu'un contrat leur soit attribué.

Les attestations que les soumissionnaires remettent au Canada, peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par le Canada. Le Canada déclarera une soumission non recevable, ou à un manquement de la part de l'entrepreneur à l'une de ses obligations prévues au contrat, s'il est établi qu'une attestation du soumissionnaire est fausse, sciemment ou non, que ce soit pendant la période d'évaluation des soumissions ou pendant la durée du contrat.

L'autorité contractante aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations du soumissionnaire. À défaut de répondre et de coopérer à toute demande ou exigence imposée par l'autorité contractante, la soumission peut être déclarée non recevable, ou constituer un manquement aux termes du contrat.

5.1 Attestations préalables à l'attribution du contrat

Les attestations énumérées ci-dessous devraient être remplies et fournies avec la soumission mais elles peuvent être fournies plus tard. Si l'une de ces attestations n'est pas remplie et fournie tel que demandé, l'autorité contractante informera le soumissionnaire du délai à l'intérieur duquel les renseignements doivent être fournis. À défaut de se conformer à la demande de l'autorité contractante et de fournir les attestations dans le délai prévu, la soumission sera déclarée non recevable.

5.1.1 Dispositions relatives à l'intégrité – renseignements connexes

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire et ses affiliés respectent les dispositions stipulées à l'article 01 Dispositions relatives à l'intégrité - soumission, des instructions uniformisées 2003. Les renseignements connexes, tel que requis aux dispositions relatives à l'intégrité, assisteront le Canada à confirmer que les attestations sont véridiques.

5.1.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation de soumission

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire, et tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, n'est pas nommé dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée » (http://www.travail.gc.ca/fra/normes_equite/eq/emp/pcf/liste/inelig.shtml) du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi disponible sur le site Web d'Emploi et Développement social Canada (EDSC) – Travail.

Le Canada aura le droit de déclarer une soumission non recevable si le soumissionnaire, ou tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, figure dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée » du PCF au moment de l'attribution du contrat.

PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent à tout contrat subséquent découlant de la demande de soumissions et en font partie intégrante.

6.1 Exigences relatives à la sécurité

6.1.1 Ce contrat ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

6.2 Besoin - contrat

L'entrepreneur doit fournir les articles décrits à l'annexe « A », Besoin.

6.3 Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans le contrat par un numéro, une date et un titre, sont reproduites dans le Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

6.3.1 Conditions générales

2010A (2014/11/27), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
01913-150378/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
01913-150378

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
01913-150378

Id de l'acheteur - Buyer ID
mct014
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

6.4 Durée du contrat

6.4.1 Date de livraison

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 31 mars 2015.

6.5 Responsables

6.5.1 Autorité contractante

L'autorité contractante pour le contrat est :

Nom : Charline MacDonald
Titre : Agente d'approvisionnement p.i.
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale des approvisionnements
Adresse : 1045, rue Main, unité 108
Moncton, N.-B.
E1C 1H1
Téléphone : (506) 851-6067
Télécopieur : (506) 851-6759
Courriel : Charline.MacDonald@pwgsc-tpsgc.gc.ca

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat, et toute modification doit être autorisée, par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée du contrat ou des travaux qui n'y sont pas prévus suite à des demandes ou des instructions verbales ou écrites de toute personne autre que l'autorité contractante.

6.5.2 Chargé de projet

Le chargé de projet pour le contrat est :

Sera détaillé dans tout contrat résultant des présentes

Nom : _____
Titre : _____
Organisation : _____
Adresse : _____
Téléphone : ____ _
Télécopieur : ____ _
Courriel : _____

Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés en vertu du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le chargé de projet; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. De tels changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification de contrat émise par l'autorité contractante.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
01913-150378/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
01913-150378

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
01913-150378

Id de l'acheteur - Buyer ID
mct014
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

6.5.3 Représentant de l'entrepreneur (soumissionnaire veuillez compléter)

Nom : _____
Titre : _____
Organisation : _____
Adresse : _____
Téléphone : _____
Télécopieur : _____
Courriel : _____

6.6 Paiement

6.6.1 Base de paiement

Base de paiement - prix de lot(s) ferme(s)

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé un prix de lot ferme, précisé dans l'Annexe « B », Base de paiement. Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

6.6.2 Limite de prix

Clause du *Guide des CCUA* C6000C (2014/06/26), Limite de prix

6.6.3 Modalités de paiement

Clause du *Guide des CCUA* H1000C (2008/05/12), Paiement unique

6.6.4 Clauses du *Guide des CCUA*

Référence de CCUA	Section	Date
C2000C	Taxes - entrepreneur établi à l'étranger	2007/11/30

6.7 Instructions relatives à la facturation

1. L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux identifiés sur la facture soient complétés.
2. Les factures doivent être distribuées comme suit:
 - a) L'original et un (1) exemplaire doivent être envoyés à l'adresse qui apparaît à la page 1 du contrat pour attestation et paiement.

6.8 Attestations

6.8.1 Conformité

Le respect continu des attestations fournies par l'entrepreneur avec sa soumission ainsi que la coopération constante quant aux renseignements connexes sont des conditions du contrat. Les attestations pourront faire l'objet de vérifications par le Canada pendant toute la durée du contrat. En cas de manquement à toute déclaration de la part de l'entrepreneur ou à fournir les renseignements connexes, ou encore si on constate que les attestations qu'il a fournies avec sa soumission comprennent de fausses déclarations, faites sciemment ou non, le Canada aura le droit de résilier le contrat pour manquement conformément aux dispositions du contrat en la matière.

6.9 Lois applicables

Le contrat doit être interprété et régi selon les lois en vigueur à l'île-du-Prince-Édouard et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

6.10 Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur ladite liste.

- a) les articles de la convention;
- b) les conditions générales 2010A (2014/11/27), Conditions générales - biens (complexité moyenne);
- c) Annexe A, Besoin;
- d) Annexe B, Base de paiement; et
- e) la soumission de l'entrepreneur en date du _____.

6.11 Clauses du Guide des CCUA

Référence de CCUA	Section	Date
A9068C	Règlements concernant les emplacements du gouvernement	2010/01/11
B1501C	Appareillage électrique	2006/06/16
B7500C	Marchandises excédentaires	2006/06/16
G1005C	Assurances	2008/05/12

N° de l'invitation - Sollicitation No.
01913-150378/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
01913-150378

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
01913-150378

Id de l'acheteur - Buyer ID
mct014
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

6.12 Instructions d'expédition - livraison à destination

Les biens doivent être expédiés au point de destination précisé dans le contrat et livrés :

rendu droits acquittés (DDP) (Agriculture et Agroalimentaire Canada, 440, avenue Université, Charlottetown, île-du-Prince-Édouard) selon les Incoterms 2000 pour les expéditions en provenance d'un entrepreneur commercial.

ANNEXE « A » - BESOIN

EXIGENCES OBLIGATOIRES :

Les soumissions DOIVENT respecter toutes les exigences obligatoires énumérées ci-dessous. Afin de démontrer que toutes les exigences des spécifications techniques sont respectées, les soumissionnaires DOIVENT fournir une description détaillée et/ou de la documentation descriptive de l'équipement offert.

Les spécifications et/ou la documentation descriptive complète devraient être remises avec la soumission, mais pourront être remises à une date ultérieure. Si les spécifications et/ou la documentation descriptive complète n'est pas fournie dans la soumission, l'autorité contractante en informera le soumissionnaire et lui donnera un délai pour se conformer à cette exigence. À défaut de donner suite à la demande de l'autorité contractante et de se conformer aux exigences dans les délais prévus, la soumission sera déclarée non recevable.

Les soumissions qui ne respectent pas toutes les exigences obligatoires seront déclarée non-recevables. Chaque exigence devrait être adressée séparément.

Des changements au besoin et/ou les réponses aux questions seront apportées avec une modification à la demande de soumission affichés sur le Service électronique d'appels d'offres du gouvernement (SEAOG) au www.achatsetventes.gc.ca.

Spécifications techniques pour l'autoclave:

	Spécifications techniques	Conforme Oui/Non	Renvoi aux renseignements techniques du fournisseur (n° de la page)	Commentaires du fournisseur:
	CHAMBRE			
1	20 à 24 po de largeur;			
2	20 à 24 po de hauteur;			
3	30 à 38 po de profondeur;			
4	Composition : chambre et gaine en acier inoxydable;			
5	Deux supports complets;			
6	Le bas de la chambre doit se situer entre 2 pi 8 po et 3 pi 4 po du sol			
7	Les supports et les rayons doivent être faciles à enlever lors des travaux de nettoyage.			
8	Les rayons doivent être télescopiques			

N° de l'invitation - Sollicitation No.
01913-150378/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
01913-150378

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
01913-150378

Id de l'acheteur - Buyer ID
mct014
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

Spécifications techniques		Conforme Oui/Non	Renvoi aux renseignements techniques du fournisseur (n° de la page)	Commentaires du fournisseur:
	GAINE ET CHICANE INTERNE			
9	Composition : en acier inoxydable.			
	ARMOIRE			
10	Panneaux latéraux amovibles;			
11	Les panneaux avant doivent être amovibles ou sur charnières;			
12	Tous les panneaux doivent être en acier inoxydable.			
	PORTE ET JOINT D'ÉTANCHÉITÉ			
13	Porte coulissante, à commande automatique (et fonction d'ouverture manuelle);			
14	Porte simple à montage encastré.			
15	Porte ne ferme pas s'il y a un obstacle			
	EXIGENCES RELATIVES AU SITE D'INSTALLATION DE L'APPAREIL			
16	Les dimensions (largeur inférieure à 87 cm et hauteur inférieure à 207 cm) des cadres de porte doivent permettre le passage de l'autoclave afin de faciliter son installation;			
17	Réseau d'alimentation en eau (voir, ci-après, les données sur le dispositif de traitement de l'eau par osmose inverse [OI]);			

N° de l'invitation - Sollicitation No.
01913-150378/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
01913-150378

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
01913-150378

Id de l'acheteur - Buyer ID
mct014
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

Spécifications techniques		Conforme Oui/Non	Renvoi aux renseignements techniques du fournisseur (n° de la page)	Commentaires du fournisseur:
18	Dispositif de vidange et d'évacuation.			
	GÉNÉRATEUR DE VAPEUR			
19	Dispositif exigeant une alimentation électrique à courant triphasé de 208 V;			
20	Les fonctions d'exploitation et de régulation du générateur de vapeur doivent être intégrées au dispositif de commande principal afin que sa mise en marche et sa mise hors circuit soient effectuées automatiquement par le biais des commandes de l'autoclave (un dispositif de commande manuelle de surpassement doit être compris).			
	DISPOSITIF INTÉGRÉ DE COMMANDE			
21	Le dispositif de commande doit comporter des cycles de fonctionnement par gravité, sous vide et en milieu liquide, et d'essai d'étanchéité sous vide;			
22	Doit comprendre une imprimante intégrée afin d'enregistrer les données relatives aux cycles;			
23	Les commandes doivent provenir d'un ou de plusieurs microprocesseurs;			

N° de l'invitation - Sollicitation No.
01913-150378/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
01913-150378

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
01913-150378

Id de l'acheteur - Buyer ID
mct014
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Spécifications techniques		Conforme Oui/Non	Renvoi aux renseignements techniques du fournisseur (n° de la page)	Commentaires du fournisseur:
24	L'interface doit permettre à l'utilisateur de vérifier l'état et les conditions du cycle;			
25	Dispositif de visualisation des températures et pressions de la gaine et de la chambre;			
26	Indicateurs analogiques à la fois la température et la pression			
27	Panneau de commande à l'avant de l'appareil			
28	Cycles de commandes et paramètres réglables, au-delà des cycles habituels qui sont préprogrammés			
29	Plage de température allant de 100 °C à 135 °C (plage minimale)			
30	Cycles établis par défaut lors de la fabrication - température de base de 121 °C, durée d'exposition de 30 minutes et temps de séchage de 30 minutes – à utiliser avec les solides – et cycle d'essai plus court			
31	Cycle d'évacuation des liquides contrôlé pour un refroidissement linéaire et constant des liquides, programmable			

N° de l'invitation - Sollicitation No.
01913-150378/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
01913-150378

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
01913-150378

Id de l'acheteur - Buyer ID
mct014
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Spécifications techniques		Conforme Oui/Non	Renvoi aux renseignements techniques du fournisseur (n° de la page)	Commentaires du fournisseur:
	Sécurité et autres caractéristiques			
32	Verrouillage pour empêcher la vapeur de s'infiltrer dans la chambre si la porte n'est pas fermé hermétiquement			
33	Soupapes de sûreté-décharge de la vapeur			
34	Alertes d'interruption affichant des messages d'avertissement et des instructions avant de rouvrir l'appareil			
35	Si la porte fait défaut, le joint d'étanchéité doit se gonfler et la chicane doit diriger la vapeur loin de l'endroit où l'utilisateur pourrait travailler			
36	Alarmes de niveau d'eau au cas où il y aurait des problèmes			
37	Protection contre la chaleur ou isolation des pièces que les utilisateurs pourraient toucher régulièrement (p. ex., la porte)			
	MANUELS D'ENTRETIEN ET DE FONCTIONNEMENT			
38	Deux jeux complets de manuels doivent être fournis.			

N° de l'invitation - Sollicitation No.
01913-150378/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
01913-150378

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
01913-150378

Id de l'acheteur - Buyer ID
mct014
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Spécifications techniques		Conforme Oui/Non	Renvoi aux renseignements techniques du fournisseur (n° de la page)	Commentaires du fournisseur:
	FORMATION			
39	Une séance d'information ou de formation doit être offerte sur place, dans les 60 jours suivant la mise en service de l'appareil.			
	FABRICANT			
40	Le fabricant de l'appareil doit détenir une certification ISO pertinente.			
	CERTIFICATIONS			
41	Certification de la CSA (ou l'équivalent) requise pour l'installation du produit au Canada.			
	Composants externes essentiels			
42	Afin de réduire l'entartrage dans la chaudière, l'autoclave livré doit comprendre un dispositif de traitement de l'eau par OI compatible (d'une capacité minimale correspondant à un débit de 500 L/j); le coût dudit dispositif doit être compris dans le coût total de la soumission.			

N° de l'invitation - Sollicitation No.
01913-150378/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
01913-150378

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
01913-150378

Id de l'acheteur - Buyer ID
mct014
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Spécifications techniques		Conforme Oui/Non	Renvoi aux renseignements techniques du fournisseur (n° de la page)	Commentaires du fournisseur:
	INSTALLATION			
43	L'entrepreneur doit assurer la coordination des travaux d'installation avec le représentant du maître d'ouvrage et il doit aussi assumer l'entière responsabilité des travaux d'installation du produit;			
44	Les frais d'installation de l'appareil doivent être compris dans les coûts totaux de la soumission;			
45	Les frais de transport doivent être compris dans les coûts totaux de la soumission.			
	GARANTIES			
46	Le marché doit comprendre une garantie complète d'un an sur la main-d'œuvre, pour les travaux exécutés sur place, ainsi que sur les pièces et le matériel connexe;			
47	Le marché doit aussi comprendre une garantie d'une année supplémentaire sur toutes les pièces du générateur de vapeur et tous les dispositifs de commande connexes.			

N° de l'invitation - Sollicitation No.
01913-150378/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
01913-150378

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
01913-150378

Id de l'acheteur - Buyer ID
mct014
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Spécifications techniques		Conforme Oui/Non	Renvoi aux renseignements techniques du fournisseur (n° de la page)	Commentaires du fournisseur:
	LIVRAISON			
48	Tous les biens livrables DOIVENT être reçus au plus tard le 31 mars 2015.			

N° de l'invitation - Sollicitation No.
01913-150378/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
01913-150378

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
01913-150378

Id de l'acheteur - Buyer ID
mct014
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

ANNEXE « B » - BASE DE PAIEMENT

Article n°	Description	Unité de distribution	Quantité	Prix unitaire*	Prix calculé
1	Pour la fourniture, livraison, installation et séance d'information/de formation d'un autoclave, selon le Besoin à l'annexe « A ». *	Lot	1	_____ \$	_____ \$
Total					_____ \$
Taxes applicables en sus					

*Nota : **TOUS** les frais **DOIVENT** être inclus dans le Prix unitaire.